

# 立法會 *Legislative Council*

立法會 CB(3) 753/06-07 號文件

檔 號 : CB(3)/M/MM  
電 話 : 2869 9205  
日 期 : 2007 年 6 月 27 日  
發 文 者 : 立法會秘書  
受 文 者 : 立法會全體議員

---

2007 年 7 月 11 日  
立法會會議

## 就“發展與內地的合作關係” 動議的議案

曾鈺成議員已作出預告，會在 2007 年 7 月 11 日舉行的立法會會議上，就“發展與內地的合作關係”動議議案。現隨文件附上有關的議案。立法會主席已指示應“按所交來的原有措辭印載”在立法會議程上。

立法會秘書

( 林鄭寶玲女士代行 )

連附件

2007年7月11日(星期三)  
立法會會議席上  
曾鈺成議員就  
“發展與內地的合作關係”  
提出的議案

議案措辭

“鑒於香港自回歸祖國以來與內地的關係日趨緊密，且實踐證明兩地加強合作可達到互利雙贏的效果，本會促請政府繼續全方位發展與內地的合作關係，並設立常設性、權威性、範圍更廣、層面更多的合作機制，就合作發展的重大議題進行通盤規劃、協調及政策制訂。”

(Translation)

**Motion on  
“Developing co-operative relationship with the Mainland”  
to be moved by Hon Jasper TSANG Yok-sing  
at the Legislative Council meeting  
of Wednesday, 11 July 2007**

**Wording of the Motion**

“That, as Hong Kong’s relationship with the Mainland is increasingly close since its reunification with the motherland, and experience has proved that enhancing co-operation between the two places can bring about a mutually beneficial and win-win effect, this Council urges the Government to continue to develop its co-operative relationship with the Mainland on all fronts, and set up a co-operation mechanism which is permanent and authoritative, covering more areas and levels, to undertake overall planning, co-ordination and policy formulation on important issues concerning co-operative development.”